

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۲۱/۲۱	تعداد صفحات: ۳	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲ مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		سال سوم آموزش متوسطه

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	للترجمة :	
۵	<p>الف) إلهي ! أنطقني بالهدى و وقّنی للّتی هی أزکی .</p> <p>ب) تَعَوَّدْنَا أَنْ تُقْدِمَ الْهَدَايَا مِنَ الْأَمْوَالِ وَالدَّوَابِ لِتَبْجِيلِ ملوكِنَا .</p> <p>ج) يغوصُ الإِنْسَانُ فِي أَعْمَاقِ الْبَحَارِ بِوَاسِطَةِ الْمُعَدَّاتِ الْحَدِيثَةِ .</p> <p>د) كَانَتِ الْفَتَاهُ تَشْعُرُ بِالْكَآبَةِ عِنْدَمَا فَقَدَتْ أَخْوَيْهَا فِي الْحَرَوبِ .</p> <p>ه) عَلَيْنَا أَنْ نَتَّخِذَ الشُّهَدَاءَ سِرَاجًا يُرْشِدُنَا إِلَى طَرِيقِ الْحَقِّ .</p> <p>و) قَدْ يَضُرُّ الشَّئْءُ تَرْجُو نَفْعَهُ رَبُّ ظَمَانَ بِصَفَوِ الْمَاءِ غَصَّ .</p> <p>ز) إِنَّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ قَدْ عَدَّ الْمَوَاهِبَ الْطَّبِيعِيَّةَ وَسِيلَةً لِبَقاءِ حَيَاةِ الْإِنْسَانِ .</p> <p>ح) تَسْتَعْمِلُ الْخَفَافِيَّشُ آذَانَهَا لِلْإِجْتِنَابِ مِنَ الْإِصْطِدَامِ بِالْأَشْيَاءِ أَثْنَاءَ الطَّيْرَانِ .</p> <p>ط) إِذَا رَأَيْتَ مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكَ بِدَرْجَةٍ فَارْفَعْهُ إِلَيْكَ بِرْفَقٍ .</p> <p>ى) قَالَ عَلَمَاءُ الْأُورُوبَى : إِنَّا حِينَ نَنْظَرُ إِلَى كُتُبِ الْمُسْلِمِينَ تَأْخُذُنَا الدَّهْشَةُ .</p>	
۲	الف) أَكْتُبْ ترجمةً أو تعريفَ ما أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ :	
۱/۵	<p>۱) هو إِنْ زَادَ مَعَ الشَّيْبِ نَقْصٌ . (بالفارسية)</p> <p>۲) إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهْوَقًا . (بالفارسية)</p> <p>۳) أو كَظْلَمَاتٍ فِي بَحْرِ لَجْنَى . (بالفارسية)</p> <p>۴) ثَرَوْتَمَدَانَ بِهِ سُوَى دروازَهِي شَهْرَ رَفْتَنَدَ . (بالعربية)</p> <p>ب) أَكْتُبْ : ۱) الْعُقْبَى (المتضاد) :</p>	
۳	إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :	
۲	<p>رَبَّتِ الْخَنْسَاءُ أَوْلَادَهَا عَلَى الْقِيمِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَحِينَ اشْتَدَّتِ الْحَرَوبُ اندَفَعَ أَبْنَاءُهَا إِلَى سَاحَةِ الْمَعْرِكَةِ مُكَبِّرِينَ مَهْلَكِينَ وَهُمْ يَدْعُونَ اللَّهَ أَنْ يُقَوِّيَّ بِهِمْ دِينَهُ وَيَرْزُقُهُمُ الشَّهَادَةَ فِي سَبِيلِهِ .</p> <p>الف) عَلَامَ رَبَّتِ الْخَنْسَاءُ أَوْلَادَهَا ؟</p> <p>ج) كَيْفَ اندَفَعَ أَبْنَاءُهَا إِلَى سَاحَةِ الْمَعْرِكَةِ ؟</p> <p>ه) مَا هُوَ مَفْرُدُ « الْقِيمَ » ؟</p>	
۴	للتعريف: مؤمنان به خدا امید دارند و قرآن را تلاوت می کنند. (جمع مذكر)	
۰/۵	«ادامه‌ی سوالات در صفحه‌ی دوم»	

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۹۳/۲/۳۱	تعداد صفحات: ۳	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۳ مرکز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir			

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۵	<p>الف) عَيْنُ الصَّحِيحَ ممّا بينَ القوسيْنِ :</p> <p>(۱) أَلْقِيتُ أَبِي خارِجَ المديْنَةَ . (ملاقيات كردم - انداختم - روبروشدم)</p> <p>(۲) « وجْهَ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةً ضاحِكَةً ». (عبوس - ناراحت - خوشحال)</p> <p>ب) أَكْمَلُ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجِمَةِ :</p> <p>- إِنَّمَا الدُّنْيَا خَيَالٌ عَارِضٌ قَلَمًا يَبْقَى ، وَأَخْبَارٌ تُقْصَى .</p> <p>قطعاً دنيا رویایی..... است که به ندرت باقی می ماند و اخباری است که</p>	
۶	<p>عَيْنُ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ :</p> <p>الف) « مَا يُكَذِّبُ (بِهِ) بِالدِّينِ إِلَّا كُلُّ مُعَتَدِّ أُثِيمٌ ». (۱۵)</p> <p>۱) روز قیامت را مگر همه‌ی متباوزان گناهکار تکذیب نمی کردند .</p> <p>۲) روز قیامت را فقط هر متباوز گناهکاری تکذیب می کند .</p> <p>ب) مَا كَنْتُ أَسْتَطِعُ أَنْ أَصَدِّقَ أَنَّ هَذَا وَالَّذِي .</p> <p>۱) نمی توانستم باور کنم که این پدرم است .</p> <p>۲) نمی توانم قبول کنم که این پدرمن است .</p> <p>ج) إِبْتَسَمَ النَّبِيُّ (ص) لِلأَطْفَالِ ابتسامةَ الْأَبِ الْحَنُونِ .</p> <p>۱) بی شک پیامبر(ص) مانند پدری مهربان به کودکان لبخند می زد .</p> <p>۲) پیامبر(ص) همچون پدر مهربان به کودکان لبخند زد .</p> <p>د) الْبَارُودِيُّ قَدْ أَحْسَنَ أَنَّ بَلَادَهُ لَا تَعُانِي شَيْئاً إِلَّا الْكَسَالَةَ .</p> <p>۱) بارور دی احساس می کرد کشورش فقط از تبلی رنج می برد .</p> <p>۲) بارور دی احساس کرده است که کشورش از چیزی جز تبلی رنج نمی برد .</p> <p>ه) كَانَ أَبُوكَ أَحْسَنَ النَّاسَ عَمَلاً .</p> <p>۱) پدرت نیکوکارترین مردم بود .</p> <p>۲) پدرت در عمل از مردم نیکوکار بود .</p> <p>و) إِنْ أَحَبَّتُمْ أَنْ تَأْخُذَ الْأَمْوَالَ فَلَا بَأْسَ .</p> <p>۱) اگر دوست داشتید اموال را می گیریم ، چاره ای نیست .</p> <p>۲) اگر دوست دارید اموال را بگیریم ، هیچ اشکالی ندارد .</p>	
۷	<p>الف) شَكَلُ مَا أُشِيرُ إِلَيْهِ بِ خطٍ : « يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ »</p> <p>ب) صَحَّحُ الْأَخْطَاءَ : ۱- لَا تَطْلُبْ إِلَّا الْحَسَنَاتَ . ۲- أَسْتُشْهِدَ وَالَّذِكَ فِي سَبِيلِ الْحَقِّ .</p> <p>« ادامهی سوالات در صفحهی سوم »</p>	۱

باسمك تعالى

ساعت شروع: ٨ صباح	مدة امتحان: ٩٠ دقيقة	رئيسي: رياضي فيزيك - علوم تجريبية	سؤالات امتحان نهائي درس: عربى (٣)
٣١/٢١/١٣٩٣	تعداد صفحات: ٣	سال سوم أموزش متوسطه	نام ونام خانوادگی:
مركز سنجش أموزش و پرورش http://aee.medu.ir	١٣٩٣	دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داولطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال	

رديف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
٨	<p>صحيح الأخطاء في الترجمة :</p> <p>الف) من استفاد من هذه السن يصل إلى غايتها.</p> <p>- هركس ازاین سنتها استفاده کرد به هدفش رسید.</p> <p>ب) قد زوَّدَ اللهُ تعالى هذا المخلوق العجيب بحسنة سمع حادة جداً.</p> <p>- خداوند متعال این آفریده عجیب را به حس بسیار تیز بینایی مجهز می کند .</p> <p>ج) ألحَتِ المديرة علينا أنْ نجلسَ فِي المقدمةِ والحضارِ يُصققُونَ فرحيـنـ.</p> <p>- مدیر به ما دستور داد که در جلو بشنینیم در حالی که حاضران با خوشحالی فریاد می زندنـ.</p>	١/٥
٩	<p>مَيْزٌ في العباراتِ التاليةِ : «التَّمِيزُ» / المفعول فيه / المفعول المطلق / الحال وصاحبها / المستثنى و المستثنى منه / المنادي «</p> <p>شاهد النبي (ص) جماعة لم يكن لهم عمل إلا الدعاء / اللهم ارزقنا طاعتك / يدور الإلكترون حول نواة المادة / يتقدم الطالب إيماناً / فـ المشركون خائفين / أساليب دعوه يختلف بعضها عن بعض اختلافاً كبيراً .</p>	٢
١٠	<p>أكمل الفراغ بالكلمة المناسبة :</p> <p>(١) شاهد النبي (ص) لـ..... الحكم . (مشاهدة - مشاهدة - مشاهدة)</p> <p>(٢) يُصلّى الولدان في المسجد (خاشعين - خاشعـنـ - خاشـعـانـ)</p> <p>(٣) نـيـئـنـا أـصـدـقـ النـاسـ (مـتـكـلـمـاـ - مـؤـمـنـاـ - لـسانـاـ)</p> <p>(٤) يا القدرة ، لا تنس يوم الحساب . (صاحب - صاحبـ - صاحـبـ)</p> <p>(٥) نـسـتـشـيرـ النـاسـ إـلـاـ (الـجاـهـلـونـ - الـجاـهـلـانـ - الـجاـهـلـيـنـ)</p> <p>(٦) النفس المطمئنة أرجـعـيـ إلى ربـكـ . (يا - أـيـتهاـ - أـيـهـاـ)</p>	١/٥
١١	<p>الف) أكمل الفراغ بالصيغة المناسبة :</p> <p>(١) أنتـ في المسابقات القرآنية . (الماضي من «فاز» للمخاطبين)</p> <p>(٢) يا أبـاتهـ عنـيـ . (الأمر من «رضي» للمخاطب)</p> <p>ب) عـيـنـ نوع الفعل المعتل:</p> <p>(١) النبي لا يدع احترام الصغار . (٢) الأـبـ المـسـكـيـنـ لمـ يـنـهـ ولـدـهـ .</p>	١
١٢	<p>الف) للاعراب : ١- ليس عندي ذرة حسداً / ٢- سبحان الله / ٣- ربـنا إنـكـ أـنـتـ الوـهـابـ .</p> <p>ب) للتحليل الصّرفي: يفوز التلاميذ في الإمتحان إلى المتـكـاـسـلـ .</p>	٠/٥
٢٠	<p>«نرجولكم التوفيق والنجاح»</p> <p>«جمع نمره»</p>	

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی (۳)	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۳/۲/۳۱		سال سوم آموزش متوسطه
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (خرداد ماه) سال ۱۳۹۳	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	<p>با عرض سلام و خسته نباشد حضور محترم مصححین گرامی :</p> <p>للتترجمه: (هر عبارت ۵/۰ و قابل تقسیم به دو ۰/۲۵)</p> <p>الف) پروردگارا ! مرا با هدایت گویا کن(به سخن دریاور) و مرا برای آنچه که نیکوتر(بهتر) است موفق گردن .</p> <p>ب) ما عادت کردیم که هدایا را از اموال و چارپایان برای بزرگداشت پادشاهان تقدیم کنیم .</p> <p>ج) انسان در اعماق دریاهای بوسیله ی تجهیزات جدید غواصی می کند(فرومی رود).</p> <p>د) دخترجان احساس افسردگی می کرد هنگامیکه دوبرادرش رادرجنگها ازدست داد .</p> <p>ه) ما باید شهیدان را به عنوان چراغی برگزینیم (بگیریم) که ما رابه راه حق هدایت کند .</p> <p>و) گاهی چیزی ضررمند رساند درحالی که به سودآن امیدواری ، چه بسا تشنه ای که با آب زلال گلوگیرشد(خفه شد) .</p> <p>ز) قرآن کریم نعمتهاي طبیعی را وسیله ای برای بقای زندگی انسان به شمار آورده است.</p> <p>ح) خفاشها گوشها یشان را برای خودداری از برخورد کردن بالشیاء در هنگام پرواز بکارمند گیرند .</p> <p>ط) هنگامیکه کسی را که از نظر درجه از توپایین تر است دیدی پس او را با مهربانی به سوی خودت بالابیاور .</p> <p>ی) دانشمندان اروپا گفتند: همانا هنگامی که به کتابهای مسلمانان می نگریم حیرت و شگفتی ما را فرا می گیرد .</p>	۵
۲	<p>اكتب: (هر مورد ۰/۲۵)</p> <p>الف) ۱- پیری ۲- نابود شدنی(از بین رفتنی) ۳- عمیق ۴- الأغانياء</p> <p>ب) ۱- الدُّنْيَا ۲- السُّرُور، الْفَرَح</p>	۱/۵
۳	<p>اقرأ النَّصَّ التَّالِي ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ :</p> <p>الف- رَبَّتِ الْخَنْسَاءُ أُولَادَهَا عَلَى الْقِيمِ الْإِسْلَامِيَّةِ . (۰/۵)</p> <p>ب- كَانَ الْأَبْنَاءُ يَدْعُونَ اللَّهَ أَنْ يَقُوّيَّ بِهِمْ دِينَهُ وَيَرْزُقُهُمُ الشَّهَادَةَ فِي سَبِيلِهِ . (۰/۵)</p> <p>ج- اندفعَ الْأَبْنَاءُ إِلَى سَاحَةِ الْمعرِكَةِ (۰/۵) د- روانه شد (۰/۲۵) ه- القيمة (۰/۲۵)</p>	۲
۴	<p>للتعريف: المؤمنون يرجون الله ويتلون القرآن. (يرجو المؤمنون الله ويتلون القرآن)</p> <p>«ادامهی راهنما در صفحهی دوم»</p>	۰/۵

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی (۳)	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۳/۲/۲۱		سال سوم آموزش متوسطه
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (خرداد ماه) سال ۱۳۹۳

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۵	الف) عَيْنُ الصَّحِيحِ مَا بَيْنَ الْقَوْسِينِ : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) ۱- انداختم ۲- خوشحال ب) أَكْمَلَ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجِمَةِ : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) - گذرا / روایت می شود	۱
۶	الف) عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجِمَةِ : الف- ۲ ب- ۱ ج- ۲ د- ۵ ه- ۲ و-	۱/۵
۷	الف) شَكَلْ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخطٍّ : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) (أموال - النهار) ب) صَحَّ الأَخْطَاءِ : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) (الحسنات - والد)	۱
۸	صَحَّ الأَخْطَاءِ فِي التَّرْجِمَةِ : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) الف) استفاده کرد ← رسید / استفاده کند ← می رسد ب) بینایی ← شناوی / مجهز کرده است ← مجهز می کند ج) دستورداد ← اصرار کرد / فریاد می زندد ← دست می زند	۱/۵
۹	السؤال الثامن : ميّز في العبارات التالية : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) التمييز (ايماناً) / المفعول فيه (حول) / المفعول المطلق (اختلافاً) / الحال (خائفين) صاحبها (المشركون) / المستثنى (الدعاء) / المستثنى منه (عمل) / منادي (اللهم) يا (الله)	۲
۱۰	اکمل الفراغ : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) ۱) مشاهدة ۲) خاشعین ۳) لساناً ۴) صاحبَ ۵) الجاهلينَ ۶) أَيْتُهَا	۱/۵
۱۱	الف) اکمل الفراغ بالصيغة المناسبة : (هُرْ مُوَرَّد٢٥/٠) ۱ - فُزُّتم (در صورت صحیح نوشتن صیغه فعل حرکت حرف فاء ملاک نباشد). ۲ - إِرْضَأ ب) عَيْنُ : ۱-مثال ۲-ناقص	۱
۱۲	هر مورد اعراب (۰/۲۵) و هر مورد تحلیل صرفی برای اسم و فعل حداقل ۵ مورد (۰/۲۵) و موارد کمتر جمعی منظور شود. الف - للاعراب: ۱) حسداً (تمییز مفرد و منصوب) یا (تمییز ذات، وزن) ۲) سبعان (مفعول مطلق برای فعل محدود) / ۳) رب(منادی مضاف و منصوب) / الوهاب (خبر إن و مرفاع) ب- للتحليل الصرفی : یغور: فعل مضارع مرفوع / للغائب / مجرد ثلاثی / لازم / معلوم / معرب / معتل واجوف . المتكاصل: اسم / مفرد / مذكر / معرف بال / مشتق(اسم فاعل) / معرب / منصرف / صحیح الآخر. ۰/۵	۱
	«موفق باشید»	۲۰